



Council of the  
European Union

067416/EU XXV. GP  
Eingelangt am 01/06/15

Brussels, 1 June 2015

9172/15

CSC 122  
CSDP/PSDC 303  
JUR 332  
CONUN 98  
EUNAVFOR MED 5  
MAMA 47  
RELEX 420  
CFSP/PESC 186

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Decision (CFSP) 2015/778 of 18 May 2015 on a European Union military operation in the Southern Central Mediterranean (EUNAVFOR MED)  
(OJ L 122, 19.5.2015, p. 31)

---

LANGUAGE concerned: **HU**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 8 days

**Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:**

**Mr. Renārs Danelsons:**

**e-mail: [renars.danelsons@mfa.gov.lv](mailto:renars.danelsons@mfa.gov.lv)**

**HELYESBÍTÉS**

az Európai Uniónak a földközi-tengeri térség déli középső részén folytatott katonai műveletéről  
(EUNAVFOR MED) szóló, 2015. május 18-i (KKBP) 2015/778 tanácsi határozathoz

(HL L 122., 2015.5.19., 31. o.)

A tartalomjegyzékben és a 31. oldalon a címben

A következő szövegrész:

„az Európai Uniónak a földközi-tengeri térség déli középső részén folytatott katonai műveletéről”  
helyesen:

„az Európai Uniónak a Földközi-tenger déli-középső részén folytatott katonai műveletéről”,

31. oldal, a (3) preambulumbekkezdésben

A következő szövegrész:

„hogyan azokat az embercsempészek felhasználhatnák;”

helyesen:

„hogyan azokat az emberkereskedők felhasználhatnák;”,

31. oldal, az (5) preambulumbekkezdésben

A következő szövegrész:

„(5) A Tanács 2015. május 18-án jóváhagyta egy olyan KBVP-művelet válságkezelési koncepcióját, amely a földközi- tengeri térség déli középső részén tevékenykedő embercsempészek üzletszerű tevékenységének ellehetetlenítését célozza.”

helyesen:

„(5) A Tanács 2015. május 18-án jóváhagyta egy olyan KBVP-művelet válságkezelési koncepcióját, amely a Földközi-tenger déli-középső részén tevékenykedő embercsempészek üzletszerű tevékenységének ellehetetlenítését célozza.”,

32. oldal, az 1. cikk (1) bekezdésében

A következő szövegrész:

„(1) Az Unió katonai válságkezelő műveletet indít, amely a földközi-tengeri térség déli középső részén tevékenykedő embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzletszerű tevékenységének ellehetetlenítéséhez (...)”

helyesen:

„(1) Az Unió katonai válságkezelő műveletet indít, amely a Földközi-tenger déli-középső részén tevékenykedő embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzletszerű tevékenységének ellehetetlenítéséhez (...)”.